



DIN 69871





69871-W

WELDON END MILL HOLDERS
UPÍNAČE WELDON
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON
侧固刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 ВТ

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For mounting straight-shank tools with flat according to DIN 1835 form B (Weldon).

Použití:

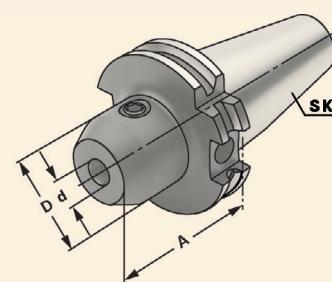
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou podle DIN 1835 tvar B (Weldon).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком с лыской по DIN 1835, форма B (Weldon).

应用:

用于安装带扁平面直柄刀具，
符合DIN 1835标准B形式(侧固)。



DIN 69871

Form AD

 $\text{↗ } \leq 0,003$ G6,3 15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D
69871.30AD-W.06.050	SK 30	6	50	25
69871.30AD-W.08.050	SK 30	8	50	28
69871.30AD-W.10.050	SK 30	10	50	35
69871.30AD-W.12.050	SK 30	12	50	42
69871.30AD-W.14.063	SK 30	14	63	44
69871.30AD-W.16.063	SK 30	16	63	48
69871.30AD-W.18.063	SK 30	18	63	50
69871.30AD-W.20.070	SK 30	20	70	52
69871.40AD-W.06.050	SK 40	6	50	25
69871.40AD-W.08.050	SK 40	8	50	28
69871.40AD-W.10.050	SK 40	10	50	35
69871.40AD-W.12.050	SK 40	12	50	42
69871.40AD-W.14.050	SK 40	14	50	44
69871.40AD-W.16.063	SK 40	16	63	48
69871.40AD-W.18.063	SK 40	18	63	50
69871.40AD-W.20.063	SK 40	20	63	52
69871.40AD-W.25.100	SK 40	25	100	65
69871.40AD-W.32.100	SK 40	32	100	72
69871.40AD-W.06.100	SK 40	6	100	25
69871.40AD-W.08.100	SK 40	8	100	28
69871.40AD-W.10.100	SK 40	10	100	35
69871.40AD-W.12.100	SK 40	12	100	42
69871.40AD-W.14.100	SK 40	14	100	44
69871.40AD-W.16.100	SK 40	16	100	48
69871.40AD-W.18.100	SK 40	18	100	50
69871.40AD-W.20.100	SK 40	20	100	52

Note: From d = 25 with two clamping screws

Poznámka: Od d = 25 s dvěma upínacími šrouby

Примечание: От d = 25 с двумя крепежными винтами

注: 从d = 25起使用两个夹紧螺钉

Delivery: With clamping screw

Dodávka: S upínacím šroubem

Поставляется: С крепежным винтом

交付: 带夹紧螺钉



190



245



69871-W

WELDON END MILL HOLDERS
UPÍNAČE WELDON
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON
侧固刀柄

**Application:**

For mounting straight-shank tools with flat according to DIN 1835 form B (Weldon).

Použití:

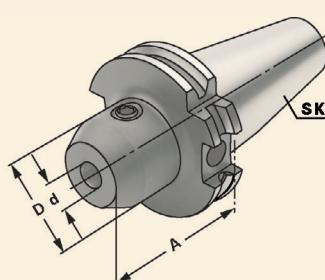
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou podle DIN 1835 tvar B (Weldon).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком с лыской по DIN 1835, форма B (Weldon).

应用：

用于安装带扁平面直柄刀具，
符合DIN 1835标准B形式（侧固）。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D	MAS 403 BT
69871.40ADB-W.16.035	SK 40	16	35	45	DIN 2080
69871.40ADB-W.20.035	SK 40	20	35	45	
69871.40ADB-W.25.035	SK 40	25	35	50	
69871.40ADB-W.32.065	SK 40	32	65	50	
69871.40ADB-W.06.050	SK 40	6	50	25	HSK-A
69871.40ADB-W.08.050	SK 40	8	50	28	
69871.40ADB-W.10.050	SK 40	10	50	35	
69871.40ADB-W.12.050	SK 40	12	50	42	
69871.40ADB-W.14.050	SK 40	14	50	44	
69871.40ADB-W.16.063	SK 40	16	63	48	
69871.40ADB-W.18.063	SK 40	18	63	50	VDI
69871.40ADB-W.20.063	SK 40	20	63	52	
69871.40ADB-W.25.100	SK 40	25	100	65	
69871.40ADB-W.32.100	SK 40	32	100	72	
69871.40ADB-W.40.120	SK 40	40	120	80	
69871.40ADB-W.06.100	SK 40	6	100	25	MORSE
69871.40ADB-W.08.100	SK 40	8	100	28	
69871.40ADB-W.10.100	SK 40	10	100	35	
69871.40ADB-W.12.100	SK 40	12	100	42	
69871.40ADB-W.14.100	SK 40	14	100	44	
69871.40ADB-W.16.100	SK 40	16	100	48	
69871.40ADB-W.18.100	SK 40	18	100	50	
69871.40ADB-W.20.100	SK 40	20	100	52	
69871.40ADB-W.06.160	SK 40	6	160	25	
69871.40ADB-W.08.160	SK 40	8	160	28	
69871.40ADB-W.10.160	SK 40	10	160	35	
69871.40ADB-W.12.160	SK 40	12	160	42	
69871.40ADB-W.14.160	SK 40	14	160	44	
69871.40ADB-W.16.160	SK 40	16	160	48	
69871.40ADB-W.18.160	SK 40	18	160	50	
69871.40ADB-W.20.160	SK 40	20	160	52	
69871.40ADB-W.25.160	SK 40	25	160	65	
69871.40ADB-W.32.160	SK 40	32	160	72	
69871.40ADB-W.40.160	SK 40	40	160	80	

Note: From d = 25 with two clamping screws

Poznámka: Od d = 25 s dvěma upínacími šrouby

Примечание: От d = 25 с двумя крепежными винтами

注：从d = 25起使用两个夹紧螺钉

Delivery: With clamping screw

Dodávka: S upínacím šroubem

Поставляется: С крепёжным винтом

交付：带夹紧螺钉





69871-W

WELDON END MILL HOLDERS
UPÍNAČE WELDON
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON
侧固刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 ВТ

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting straight-shank tools with flat
according to DIN 1835 form B (Weldon).

Použití:

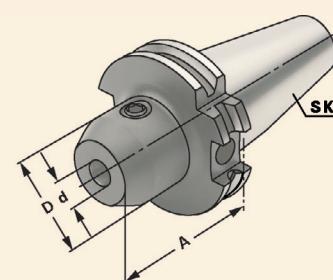
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou
podle DIN 1835 tvar B (Weldon).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим
хвостовиком с лыской по DIN 1835, форма В (Weldon).

应用 :

用于安装带扁平面直柄刀具，
符合DIN 1835标准B形式 (侧固) 。



DIN 69871

Form AD/B

 $\text{↗ } \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D
69871.50ADB-W.06.063	SK 50	6	63	25
69871.50ADB-W.08.063	SK 50	8	63	28
69871.50ADB-W.10.063	SK 50	10	63	35
69871.50ADB-W.12.063	SK 50	12	63	42
69871.50ADB-W.14.063	SK 50	14	63	44
69871.50ADB-W.16.063	SK 50	16	63	48
69871.50ADB-W.18.063	SK 50	18	63	50
69871.50ADB-W.20.063	SK 50	20	63	52
69871.50ADB-W.25.080	SK 50	25	80	65
69871.50ADB-W.32.100	SK 50	32	100	72
69871.50ADB-W.40.100	SK 50	40	100	80

Note: From d = 25 with two clamping screws
Poznámka: Od d = 25 s dvěma upínacími šrouby
Примечание: От d = 25 с двумя крепежными винтами
注 : 从d = 25起使用两个夹紧螺钉

Delivery: With clamping screw
Dodávka: S upínacím šroubem
Поставляется: С крепежным винтом
交付 : 带夹紧螺钉



190

245



69871-W

WELDON END MILL HOLDERS
UPÍNAČE WELDON
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON
侧固刀柄

**Application:**

For mounting straight-shank tools with flat according to DIN 1835 form B (Weldon).

Použití:

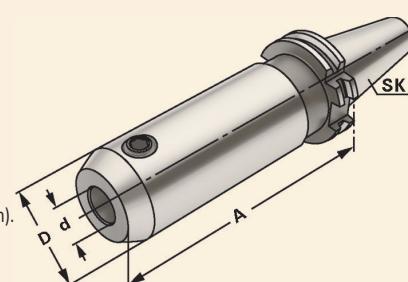
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou podle DIN 1835 tvar B (Weldon).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком с лыской по DIN 1835, форма В (Weldon).

应用：

用于安装带扁平面直柄刀具，
符合DIN 1835标准B形式(侧固)。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D	MAS 403 BT
69871.50ADB-W.06.100	SK 50	6	100	25	DIN 2080
69871.50ADB-W.08.100	SK 50	8	100	28	
69871.50ADB-W.10.100	SK 50	10	100	35	
69871.50ADB-W.12.100	SK 50	12	100	42	
69871.50ADB-W.14.100	SK 50	14	100	44	
69871.50ADB-W.16.100	SK 50	16	100	48	
69871.50ADB-W.18.100	SK 50	18	100	50	
69871.50ADB-W.20.100	SK 50	20	100	52	
69871.50ADB-W.25.120	SK 50	25	120	65	
69871.50ADB-W.06.160	SK 50	6	160	25	HSK-A
69871.50ADB-W.08.160	SK 50	8	160	28	
69871.50ADB-W.10.160	SK 50	10	160	35	
69871.50ADB-W.12.160	SK 50	12	160	42	
69871.50ADB-W.14.160	SK 50	14	160	44	
69871.50ADB-W.16.160	SK 50	16	160	48	
69871.50ADB-W.18.160	SK 50	18	160	50	
69871.50ADB-W.20.160	SK 50	20	160	52	
69871.50ADB-W.25.160	SK 50	25	160	65	
69871.50ADB-W.32.160	SK 50	32	160	72	
69871.50ADB-W.40.160	SK 50	40	160	80	
69871.50ADB-W.06.200	SK 50	6	200	25	VDI
69871.50ADB-W.08.200	SK 50	8	200	28	
69871.50ADB-W.10.200	SK 50	10	200	35	
69871.50ADB-W.12.200	SK 50	12	200	42	
69871.50ADB-W.14.200	SK 50	14	200	44	
69871.50ADB-W.16.200	SK 50	16	200	48	
69871.50ADB-W.18.200	SK 50	18	200	50	
69871.50ADB-W.20.200	SK 50	20	200	52	
69871.50ADB-W.25.200	SK 50	25	200	65	
69871.50ADB-W.32.200	SK 50	32	200	72	
69871.50ADB-W.40.200	SK 50	40	200	80	



190



245

Note:

Poznámka: Od d = 25 s dvěma upínacími šrouby

Примечание: От d = 25 с двумя крепежными винтами

注：从d = 25起使用两个夹紧螺钉

Delivery:

S upínacím šroubem

Поставляется: С крепежным винтом

交付：带夹紧螺钉

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

VDI

MORSE





69871-W-C

WELDON END MILL HOLDERS WITH COOLANT CHANNELS
UPÍNAČE WELDON S KANÁLY PRO CHLAZENÍ
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON С ВНУТРЕННЕЙ ПОДАЧЕЙ СОЖ
侧固刀柄，带内冷通道

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 ВТ

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For mounting straight-shank tools with flat according to DIN 1835 form B (Weldon).
With coolant channels for optimal delivery of coolant at the cutting edge.

Použití:

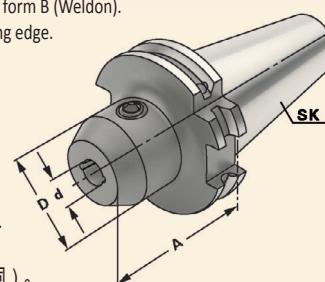
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou
podle DIN 1835 tvar B (Weldon). S kanály pro chladící kapalinu.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком
с лыской по DIN 1835, форма В (Weldon). С внутренними
каналами для оптимальной подачи СОЖ к режущим кромкам.

应用:

用于安装带扁平面直柄刀具，符合DIN 1835标准B形式 (侧固)。
带内冷通道，可在切削刃处实现最佳的冷却液供应。



DIN 69871

Form AD/B

 $\text{↗ } \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D
69871.40ADB-W.06.050.C	SK 40	6	50	25
69871.40ADB-W.08.050.C	SK 40	8	50	28
69871.40ADB-W.10.050.C	SK 40	10	50	35
69871.40ADB-W.12.050.C	SK 40	12	50	42
69871.40ADB-W.14.050.C	SK 40	14	50	44
69871.40ADB-W.16.063.C	SK 40	16	63	48
69871.40ADB-W.18.063.C	SK 40	18	63	50
69871.40ADB-W.20.063.C	SK 40	20	63	52
69871.40ADB-W.25.100.C	SK 40	25	100	65
69871.40ADB-W.32.100.C	SK 40	32	100	72
69871.40ADB-W.40.120.C	SK 40	40	120	80
69871.40ADB-W.06.100.C	SK 40	6	100	25
69871.40ADB-W.08.100.C	SK 40	8	100	28
69871.40ADB-W.10.100.C	SK 40	10	100	35
69871.40ADB-W.12.100.C	SK 40	12	100	42
69871.40ADB-W.14.100.C	SK 40	14	100	44
69871.40ADB-W.16.100.C	SK 40	16	100	48
69871.40ADB-W.18.100.C	SK 40	18	100	50
69871.40ADB-W.20.100.C	SK 40	20	100	52

Note:
From d = 25 with two clamping screws
d = 6 to 14 with two coolant channels
d = 16 to 40 with four coolant channels

For tools with through coolant an O-ring must be used.

Poznámka:
Od d = 25 s dvěma upínacími šrouby
d = 6 až 14 se dvěma kanály pro řeznou kapalinu
d = 16 až 40 se čtyřmi kanály pro řeznou kapalinu

Pro nástroje s vnitřním přívodem řezné kapaliny musí být použit O-kroužek.

Примечание:
От d = 25 с двумя крепежными винтами
d = от 6 до 14 с двумя каналами для СОЖ
d = от 16 до 40 с четырьмя каналами для СОЖ

Для инструмента с отверстием для подвода СОЖ необходимо использовать уплотнительное кольцо.

注：
从d = 25起使用两个夹紧螺钉
d = 6至14带两个内冷通道
d = 16至40带四个内冷通道

对于内冷刀具，必须使用O形环。



190



245

Delivery:
Dodávka:
Поставляется:
交付：

With clamping screw and O-ring
S upínacím šroubem a O-kroužkem
С крепежным винтом и уплотнительным кольцом
带夹紧螺钉和O形环



69871-W-C

WELDON END MILL HOLDERS WITH COOLANT CHANNELS
UPÍNAČE WELDON S KANÁLY PRO CHLAZENÍ
ОПРАВКИ С КРЕПЛЕНИЕМ WELDON С ВНУТРЕННЕЙ ПОДАЧЕЙ СОЖ
侧固刀柄，带内冷通道

**Application:**

For mounting straight-shank tools with flat according to DIN 1835 form B (Weldon).
With coolant channels for optimal delivery of coolant at the cutting edge.

Použití:

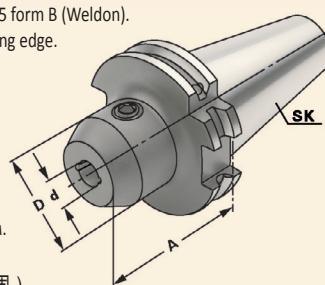
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou s ploškou
podle DIN 1835 tvar B (Weldon). S kanály pro chladičí kapalinu.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком
с лыской по DIN 1835, форма В (Weldon). С внутренними
каналами для оптимальной подачи СОЖ к режущим кромкам.

应用：

用于安装带扁平面直柄刀具，符合DIN 1835标准B形式（侧固）。
带内冷通道，可在切削刃处实现最佳的冷却液供应。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dH4	A	D	MAS 403 BT
69871.50ADB-W.06.063.C	SK 50	6	63	25	DIN 2080
69871.50ADB-W.08.063.C	SK 50	8	63	28	
69871.50ADB-W.10.063.C	SK 50	10	63	35	
69871.50ADB-W.12.063.C	SK 50	12	63	42	
69871.50ADB-W.14.063.C	SK 50	14	63	44	
69871.50ADB-W.16.063.C	SK 50	16	63	48	
69871.50ADB-W.18.063.C	SK 50	18	63	50	
69871.50ADB-W.20.063.C	SK 50	20	63	52	
69871.50ADB-W.25.080.C	SK 50	25	80	65	HSK-A
69871.50ADB-W.32.100.C	SK 50	32	100	72	
69871.50ADB-W.40.100.C	SK 50	40	100	80	
69871.50ADB-W.06.100.C	SK 50	6	100	25	VDI
69871.50ADB-W.08.100.C	SK 50	8	100	28	
69871.50ADB-W.10.100.C	SK 50	10	100	35	
69871.50ADB-W.12.100.C	SK 50	12	100	42	
69871.50ADB-W.14.100.C	SK 50	14	100	44	
69871.50ADB-W.16.100.C	SK 50	16	100	48	
69871.50ADB-W.18.100.C	SK 50	18	100	50	
69871.50ADB-W.20.100.C	SK 50	20	100	52	

Note:
From d = 25 with two clamping screws
d = 6 to 14 with two coolant channels
d = 16 to 40 with four coolant channels

For tools with through coolant an O-ring must be used.

Poznámka:
Od d = 25 s dvěma úpínacími šrouby
d = 6 až 14 se dvěma kanály pro řeznou kapalinu
d = 16 až 40 se čtyřmi kanály pro řeznou kapalinu

Pro nástroje s vnitřním přívodem řezné kapaliny musí být použit O-kroužek.

Примечание:
От d = 25 с двумя крепежными винтами
d = от 6 до 14 с двумя каналами для СОЖ
d = от 16 до 40 с четырьмя каналами для СОЖ

Для инструмента с отверстием для подвода СОЖ необходимо использовать уплотнительное кольцо.

注：
从d = 25起使用两个夹紧螺钉
d = 6至14带两个内冷通道
d = 16至40带四个内冷通道
对于内冷刀具，必须使用O形环。



190



245

Delivery: With clamping screw and O-ring

Dodávka: S upínacím šroubem a O-kroužkem

Поставляется: С крепежным винтом и уплотнительным кольцом

交付： 带夹紧螺钉和O形环





69871-MT

HOLDERS FOR MORSE TAPER
DRŽÁKY MORSE vrtací
ОПРАВКИ ДЛЯ КОНУСА МОРЗЕ
扁尾式莫氏锥柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting tools with Morse taper shank
and tang according to DIN 228-1 form B.

Použití:

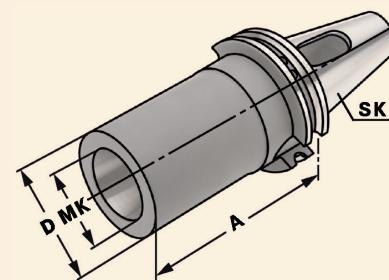
Pro upnutí nástrojů s Morse stopkou a unašečem podle
DIN 228-1 tvar B.

Применение:

Для установки инструмента с хвостовиком Конус
Морзе с лапкой по DIN 228-1 форма В.

应用:

用于安装采用莫氏锥形柄的刀具
, 符合DIN 228-1标准B形式。



DIN 69871

Form AD

 $\Delta \leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	MK	A	D
69871.30AD-MT.1.050	SK 30	1	50	25
69871.30AD-MT.2.065	SK 30	2	65	32
69871.30AD-MT.3.080	SK 30	3	80	40
69871.40AD-MT.1.050	SK 40	1	50	25
69871.40AD-MT.2.050	SK 40	2	50	32
69871.40AD-MT.3.070	SK 40	3	70	40
69871.40AD-MT.4.095	SK 40	4	95	48
69871.40AD-MT.2.117	SK 40	2	117	32
69871.40AD-MT.3.133	SK 40	3	133	40
69871.40AD-MT.4.156	SK 40	4	156	48
69871.50ADB-MT.1.045	SK 50	1	45	25
69871.50ADB-MT.2.060	SK 50	2	60	32
69871.50ADB-MT.3.065	SK 50	3	65	40
69871.50ADB-MT.4.095	SK 50	4	95	48
69871.50ADB-MT.5.105	SK 50	5	105	63
69871.50AD-MT.2.117	SK 50	2	117	32
69871.50AD-MT.3.137	SK 50	3	137	40
69871.50AD-MT.4.167	SK 50	4	167	48
69871.50AD-MT.5.197	SK 50	5	197	63
69871.50AD-MT.6.250	SK 50	6	250	90



190

242



69871-MTS

HOLDERS FOR MORSE TAPER WITH DRAWBAR THREAD
DRŽÁKY MORSE frézovací
ОПРАВКИ ДЛЯ КОНУСА МОРЗЕ С РЕЗЬБОВЫМ ОТВЕРСТИЕМ
螺纹式莫氏锥柄



Application:

For clamping tools with Morse taper shank and thread according to DIN 228-1 form A.

Použití:

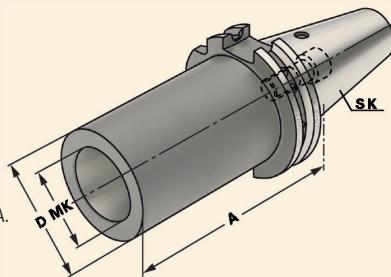
Pro upnutí nástrojů s Morse stopkou a závitem podle DIN 228-1 tvar A.

Применение:

Для установки инструмента с хвостовиком Конус Морзе с резьбовым отверстием по DIN 228-1 форма А.

应用:

用于夹持莫氏锥柄螺纹式刀具，
符合DIN 228-1标准A形式。



DIN 69871

Form A

 $\leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	MK	M	A	D
69871.40A-MTS.1.050	SK 40	1	M6	50	25
69871.40A-MTS.2.050	SK 40	2	M10	50	32
69871.40A-MTS.3.070	SK 40	3	M12	70	40
69871.40A-MTS.4.095	SK 40	4	M16	95	48
69871.50A-MTS.1.045	SK 50	1	M6	45	25
69871.50A-MTS.2.060	SK 50	2	M10	60	32
69871.50A-MTS.3.065	SK 50	3	M12	65	40
69871.50A-MTS.4.070	SK 50	4	M16	70	48
69871.50A-MTS.5.100	SK 50	5	M20	100	63

Version: DIN 69871 form A

Verze: DIN 69871 tvar A

Исполнение: DIN 69871 форма А

型式: DIN 69871 A形式

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



190



69871-RED-ISO

REDUCTIONS FOR ISO CONE
REDUKCE PRO KUŽEL ISO
ПЕРЕХОДНИКИ ДЛЯ КОНУСА ISO
变径刀柄 - 用于夹紧ISO 7:24型刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For mounting tapers according to DIN 69871,
JIS B 6339 and DIN 2080.

Použití:

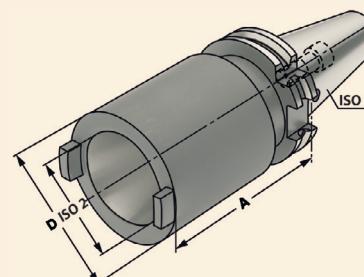
Pro upnutí kuželů podle DIN 69871,
JIS B 6339 a DIN 2080.

Применение:

Для установки конусов по DIN 69871,
JIS B 6339 и DIN 2080.

应用:

用于安装符合DIN 69871、
JIS B 6339和DIN 2080标准的锥体。



DIN 69871

Form A

 $\nabla \leq 0,005$

G6,3

15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	ISO 1	ISO 2	A	D
69871.40A-RED.ISO.30.050	SK 40	ISO 30	50	50
69871.40A-RED.ISO.40.100	SK 40	ISO 40	100	63
69871.50A-RED.ISO.40.070	SK 50	ISO 40	70	70
69871.50A-RED.ISO.50.120	SK 50	ISO 50	120	97

Note: Delivered with a built-in screw for shortened taper tools. Additional screw for DIN 2080 tools included.

Poznámka: Dodává se včetně upínacího šroubu pro kužely typu DIN 69871 a MAS 403 BT. Součástí balení je též šroub pro upnutí kuželu DIN 2080.

Примечание: Поставляется в комплекте с винтом для инструмента с укороченным конусом.

Дополнительный винт для инструмента по DIN 2080 прилагается.

注: 交付时带短锥刀具用的内置螺钉。包括DIN 2080刀具用的附加螺钉。



190



69871-FMH2

COMBI SHELL MILL HOLDERS
UPÍNACÍ TRNY NÁSTRČNÝCH FRÉZ KOMBI
КОМБИНИРОВАННЫЕ ОПРАВКИ ДЛЯ НАСАДНЫХ ФРЕЗ
套式铣刀柄

**Application:**

For mounting milling cutters with transverse or longitudinal groove.

Použití:

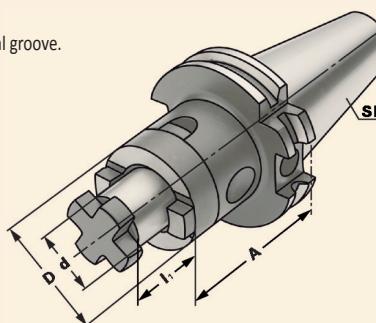
Pro upnutí fréz s příčnou nebo podélnou drážkou.

Применение:

Для установки фрез с торцевым или продольным шпоночным пазом.

应用:

用于安装面铣刀和三面刃铣刀。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dh6	A	l_1	D
69871.30AD-FMH2.16.050	SK 30	16	50	17	32
69871.30AD-FMH2.22.050	SK 30	22	50	19	40
69871.30AD-FMH2.27.055	SK 30	27	55	21	48
69871.30AD-FMH2.32.060	SK 30	32	60	24	58
69871.40ADB-FMH2.16.055	SK 40	16	55	17	32
69871.40ADB-FMH2.22.055	SK 40	22	55	19	40
69871.40ADB-FMH2.27.055	SK 40	27	55	21	48
69871.40ADB-FMH2.32.060	SK 40	32	60	24	58
69871.40ADB-FMH2.40.060	SK 40	40	60	27	70
69871.40ADB-FMH2.16.100	SK 40	16	100	17	32
69871.40ADB-FMH2.22.100	SK 40	22	100	19	40
69871.40ADB-FMH2.27.100	SK 40	27	100	21	48
69871.40ADB-FMH2.32.100	SK 40	32	100	24	58
69871.40ADB-FMH2.40.100	SK 40	40	100	27	70
69871.40ADB-FMH2.16.160	SK 40	16	160	17	32
69871.40ADB-FMH2.22.160	SK 40	22	160	19	40
69871.40ADB-FMH2.27.160	SK 40	27	160	21	48
69871.40ADB-FMH2.32.160	SK 40	32	160	24	58
69871.40ADB-FMH2.40.160	SK 40	40	160	27	70

Delivery: With retaining screw, driving ring and feather key

Dodávka: S křížovým šroubem, unásecím kroužkem a perem

Поставляется: С крепежным винтом, приводным кольцом и призматической шпонкой

交付: 带固定螺钉、驱动环和导向键



242



243 - 244



246



190



245

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





Toolholders DIN 69871

Držáky DIN 69871

Оправки DIN 69871

刀柄 (DIN 69871)

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Pre-balanced

Vyvážené

Предварительно отбалансированные

预平衡

G 6,3 15.000 min⁻¹

G 6,3 15.000 мин⁻¹

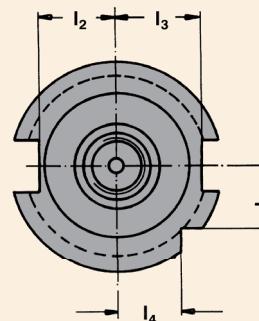
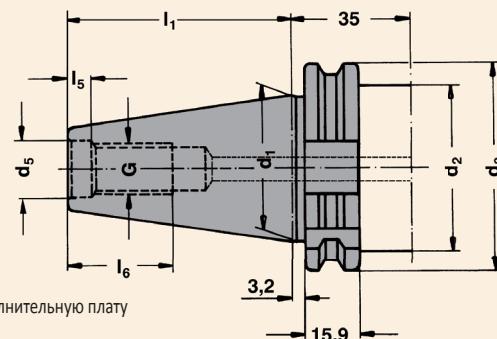
G 6,3 15,000 转/分钟

G 2,5 Jemné vyvážení na poptávku

G 2,5 Fine balancing at extra charge

G 2,5 Более точная балансировка за дополнительную плату

G 2,5 精确平衡需要安排重新询价



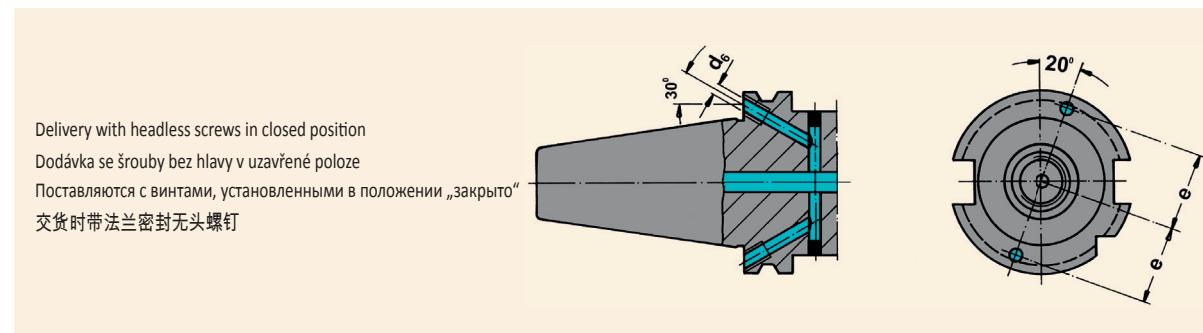
SK	d1	G	d5	d2	d3	l1	l2	l3	l4	l5	l6	d6	e
30	31,75	M12	13	45	50,00	47,80	16,4	19,0	15,0	5,5	24	M4	21
40	44,45	M16	17	50	63,55	68,40	22,8	25,0	18,5	8,2	32	M4	27
50	69,85	M24	25	80	97,50	101,75	35,5	37,7	30,0	11,5	47	M6	42

With internal coolant through the collar - form AD/B

S vnitřním přívodem řezné kapaliny přes límec – tvar AD/B

С внутренней подачей СОЖ через центр и фланец - форма AD/B

中心+法兰端面冷却的刀柄 - AD/B形式



Material: Alloyed case-hardened steel, tensile core strength of min. 1200 N / mm². Case hardened HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), hardening depth 0.8 mm ± 0.2 mm, black-finished and precision ground.

Form AD/B: Delivery in form AD, type B closed with releasable headless screws.

Materiál: Legovaná kalená ocel, pevnost v tahu v jádře min. 1 200 N/mm². Kalená HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), hloubka kalení 0,8 mm ± 0,2 mm, s černou povrchovou úpravou a přesně broušená.

Tvar AD/B: Dodávka provedení AD/B včetně zaslepovacích šroubů.

Материал Легированная цементированная сталь, предел прочности не менее 1200 Н / мм². Цементация поверхности до твердости HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), глубина упрочнения 0.8 мм ± 0.2 мм, черное финишное покрытие и высокоточное шлифование.

Форма AD/B: Поставляется в форме AD, тип B закрыт съемными винтами без головок.

材料: 合金渗碳钢,心部拉伸强度不低于1200牛/平方毫米。
表面硬化HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50),硬 化深度0.8毫米± 0.2毫米,
发黑处理并精磨。

AD/B: 以AD的形式发货, 法兰端面冷却孔用无头螺钉密封。



69871-FMH2

COMBI SHELL MILL HOLDERS
UPÍNACÍ TRNY NÁSTRČNÝCH FRÉZ KOMBI
КОМБИНИРОВАННЫЕ ОПРАВКИ ДЛЯ НАСАДНЫХ ФРЕЗ
套式铣刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting milling cutters with transverse or longitudinal groove.

Použití:

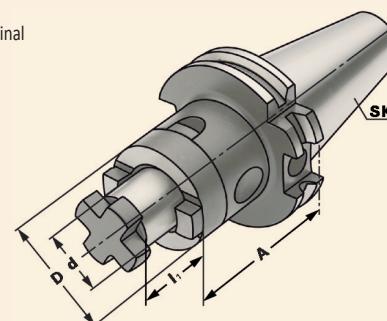
Pro upnutí fréz s příčnou nebo podélnou drážkou.

Применение:

Для установки фрез с торцевым или продольным шпоночным пазом.

应用:

用于安装面铣刀和三面刃铣刀。



DIN 69871

 $\nabla \leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dh6	A	l_1	D
69871.50ADB-FMH2.16.055	SK 50	16	55	17	32
69871.50ADB-FMH2.22.055	SK 50	22	55	19	40
69871.50ADB-FMH2.27.055	SK 50	27	55	21	48
69871.50ADB-FMH2.32.055	SK 50	32	55	24	58
69871.50ADB-FMH2.40.055	SK 50	40	55	27	70
69871.50ADB-FMH2.16.100	SK 50	16	100	17	32
69871.50ADB-FMH2.22.100	SK 50	22	100	19	40
69871.50ADB-FMH2.27.100	SK 50	27	100	21	48
69871.50ADB-FMH2.32.100	SK 50	32	100	24	58
69871.50ADB-FMH2.40.100	SK 50	40	100	27	70
69871.50ADB-FMH2.16.160	SK 50	16	160	17	32
69871.50ADB-FMH2.22.160	SK 50	22	160	19	40
69871.50ADB-FMH2.27.160	SK 50	27	160	21	48
69871.50ADB-FMH2.32.160	SK 50	32	160	24	58
69871.50ADB-FMH2.40.160	SK 50	40	160	27	70

Delivery: With retaining screw, driving ring and feather key

Dodávka: S křížovým šroubem, unášecím kroužkem a perem

Поставляется: С крепежным винтом, приводным кольцом и призматической шпонкой

交付: 带固定螺钉、驱动环和导向键



242



243 - 244



246



190



245



69871-FMH1

SHELL MILL HOLDERS
UPÍNACÍ TRNY NÁSTRČNÝCH FRÉZ
ОПРАВКИ ДЛЯ НАСАДНЫХ ФРЕЗ
面铣刀柄



Application:

For mounting milling cutters with transverse groove.

Použití:

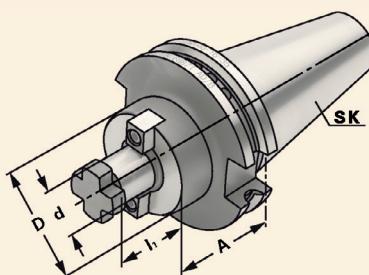
Pro upnutí fréz s příčnou drážkou.

Применение:

Для установки фрез с торцевым шпоночным пазом.

应用：

用于安装面铣刀。



DIN 69871

Form AD/B

$\leq 0,005$

G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dh6	A	l_1	D
69871.30AD-FMH1.16.040	SK 30	16	40	17	38
69871.30AD-FMH1.22.040	SK 30	22	40	19	48
69871.30AD-FMH1.27.050	SK 30	27	50	21	58
69871.30AD-FMH1.32.050	SK 30	32	50	24	78
69871.40ADB-FMH1.16.035	SK 40	16	35	17	38
69871.40ADB-FMH1.22.035	SK 40	22	35	19	48
69871.40ADB-FMH1.27.040	SK 40	27	40	21	58
69871.40ADB-FMH1.32.050	SK 40	32	50	24	78
69871.40ADB-FMH1.40.050	SK 40	40	50	27	88
69871.40ADB-FMH1.16.100	SK 40	16	100	17	38
69871.40ADB-FMH1.22.100	SK 40	22	100	19	48
69871.40ADB-FMH1.27.100	SK 40	27	100	21	58
69871.40ADB-FMH1.32.100	SK 40	32	100	24	78
69871.40ADB-FMH1.40.100	SK 40	40	100	27	88
69871.40ADB-FMH1.16.160	SK 40	16	160	17	38
69871.40ADB-FMH1.22.160	SK 40	22	160	19	48
69871.40ADB-FMH1.27.160	SK 40	27	160	21	58
69871.40ADB-FMH1.32.160	SK 40	32	160	24	78
69871.40ADB-FMH1.40.160	SK 40	40	160	27	88

d = 40:

For large diameter face mill cutters with four additional threaded holes according to DIN 2079.

d = 40:

Pro čelní frézy s velkým průměrem včetně čtyř závitových otvorů podle DIN 2079.

d = 40:

Для торцевых насадных фрез большого диаметра с четырьмя дополнительными резьбовыми отверстиями по DIN 2079.

d = 40:

适用于大直径平面铣刀, 带四个附加螺纹孔, 符合DIN 2079标准。

Delivery:

With drivers, cross head retaining screw and cylinder head retaining screw for cutters with internal coolant.

Dodávka:

Včetně unašečů, křížového šroubu nebo upínacího šroubu s válcovou hlavou pro frézy s centrálním přívodem řezné kapaliny.

Поставляется:

С отвертками, винтом с головкой под крестообразный шлиц и винтом с цилиндрической головкой для фрез с центральной подачей СОЖ

交付:

对于内冷刀柄, 随刀柄配带扳手、十字头螺钉和圆头螺钉。



DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-FMH1

SHELL MILL HOLDERS
UPÍNACÍ TRNY NÁSTRČNÝCH FRÉZ
ОПРАВКИ ДЛЯ НАСАДНЫХ ФРЕЗ
面铣刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For mounting milling cutters with transverse groove.

Použití:

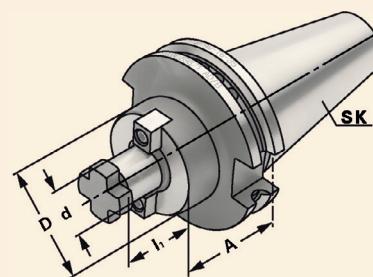
Pro upnutí fréz s příčnou drážkou.

Применение:

Для установки фрез с торцевым шпоночным пазом.

应用:

用于安装面铣刀。



DIN 69871

 $\nabla \leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	dh6	A	l_1	D
69871.50ADB-FMH1.16.045	SK 50	16	45	17	38
69871.50ADB-FMH1.22.035	SK 50	22	35	19	48
69871.50ADB-FMH1.27.040	SK 50	27	40	21	58
69871.50ADB-FMH1.32.050	SK 50	32	50	24	78
69871.50ADB-FMH1.40.050	SK 50	40	50	27	88
69871.50ADB-FMH1.60.070	SK 50	60	70	40	129
69871.50ADB-FMH1.16.100	SK 50	16	100	17	38
69871.50ADB-FMH1.22.100	SK 50	22	100	19	48
69871.50ADB-FMH1.27.100	SK 50	27	100	21	58
69871.50ADB-FMH1.32.100	SK 50	32	100	24	78
69871.50ADB-FMH1.40.100	SK 50	40	100	27	88
69871.50ADB-FMH1.16.160	SK 50	16	160	17	38
69871.50ADB-FMH1.22.160	SK 50	22	160	19	48
69871.50ADB-FMH1.27.160	SK 50	27	160	21	58
69871.50ADB-FMH1.32.160	SK 50	32	160	24	78
69871.50ADB-FMH1.40.160	SK 50	40	160	27	88
69871.50ADB-FMH1.16.200	SK 50	16	200	17	38
69871.50ADB-FMH1.22.200	SK 50	22	200	19	48
69871.50ADB-FMH1.27.200	SK 50	27	200	21	58
69871.50ADB-FMH1.32.200	SK 50	32	200	24	78
69871.50ADB-FMH1.40.200	SK 50	40	200	27	88

$d = 40/d = 60$: For large diameter face mill cutters with four additional threaded holes according to DIN 2079.

$d = 40/d = 60$: Pro čelní frézy s velkým průměrem včetně čtyř závitových otvorů podle DIN 2079.

$d = 40/d = 60$: Для торцевых насадных фрез большого диаметра с четырьмя дополнительными резьбовыми отверстиями по DIN 2079.

$d=40/d=60$: 适用于大直径平面铣刀, 带四个附加螺纹孔, 符合DIN 2079标准。

Delivery: With drivers, cross head retaining screw and cylinder head retaining screw for cutters with internal coolant.
For $d = 60$ only with four fixation screws according to DIN 912.

Dodávka: Včetně unašečů, křížového šroubu nebo upínacího šroubu s válcovou hlavou pro frézy s centrálním přívodem řezné kapaliny.
Pro $d = 60$ pouze se čtyřmi upínacími šrouby podle DIN 912.



Поставляется:

С отвертками, винтом с головкой под крестообразный шлиц и винтом с цилиндрической головкой для фрез с центральной подачей СОЖ.

Для $d = 60$ только с четырьмя крепежными винтами по DIN 912

安装内冷刀具, 随刀柄配带扳手、十字头螺钉和圆头螺钉。仅对于心轴 $d=60$ 的刀柄, 按照DIN 912标准 配带4个紧固螺钉。





69871-FMH4

HOLDERS FOR DISC MILLING CUTTERS
UPÍNACÍ TRNY PRO KOTOUČOVÉ FRÉZY
ОПРАВКИ ДЛЯ ДИСКОВЫХ ФРЕЗ
三面刃刀柄

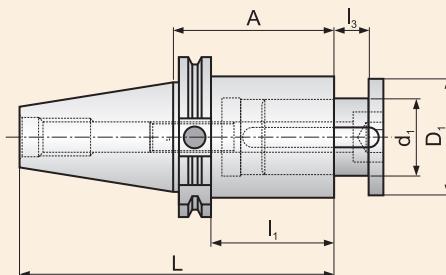


Application:
For mounting disc milling cutters.

Použití:
Pro upnutí kotoučových fréz.

Применение:
Для установки дисковых фрез.

应用：
用于安装三面刃铣刀。



DIN 69871

Form A

 $\Delta \leq 0,005$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d_1	A	D_1	L	l_1	l_3
69871.40A-FMH4.27.065	SK 40	27	65	42	133,4	45,9	0-15
69871.40A-FMH4.32.090	SK 40	32	90	48	158,4	70,9	0-24
69871.50A-FMH4.40.100	SK 50	40	100	58	201,7	80,9	0-30
69871.50A-FMH4.50.160	SK 50	50	160	72	261,7	140,9	0-32
69871.50A-FMH4.60.180	SK 50	60	180	90	281,7	160,9	0-40

Delivery: With drive shafts, screws and hexagonal key.
Dodávka: S unášecím čepem, šroubem a imbusovým klíčem.
Поставляется: С приводным валиком, винтами и шестигранным ключом
交付: 带驱动键、螺钉和六角扳手。

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-DC

DRILL CHUCK HOLDERS
VRTACÍ HLAVIČKY
СВЕРЛИЛЬНЫЕ ПАТРОНЫ
钻夹头刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

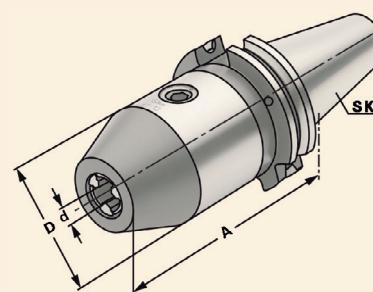


Application:
For mounting drills with straight shanks.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用：
用于安装直柄刀具。



DIN 69871 Form AD $\varnothing \leq 0,030$ G6,3 15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah диапазон 范围	A	D
69871.30AD-DC.08.070	SK 30	0,5 – 8	70	36
69871.30AD-DC.13.111	SK 30	1 – 13	111	50
69871.30AD-DC.16.116	SK 30	2,5 – 16	116	50
69871.40AD-DC.08.070	SK 40	0,5 – 8	70	36
69871.40AD-DC.13.090	SK 40	1 – 13	90	50
69871.40AD-DC.16.095	SK 40	2,5 – 16	95	50
69871.50AD-DC.13.090	SK 50	1 – 13	90	50
69871.50AD-DC.16.095	SK 50	2,5 – 16	95	50

Note: High precision and accurate concentricity of $\leq 0,03$ mm. Secure gripping of the tool through mechanical amplification of the clamping force. No automatic slackening of the clamping force while machining with either clockwise or counter clockwise rotation or on spindle stop. Clamping and releasing effected by means of an Allen wrench.

Poznámka: Vysoká přesnost a nízká házivost $\leq 0,03$ mm. Bezpečné upnutí nástroje díky mechanickému zvýšení upínací síly. Možnost použití s rotací ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nebo při zastavení vřetena. Upnutí a povolení pomocí imbusového klíče.

Примечание: Высокоточная соосность с отклонением $\leq 0,03$ мм. Надежное закрепление инструмента благодаря механическому увеличению усилия зажима. Отсутствие ослабления усилия зажима при обработке с вращением шпинделя по или против часовой стрелке или при его останове. Зажим/разжим осуществляется посредством торцового ключа.

注: 高精准的同心度 ≤ 0.03 毫米。通过机械放大夹持力可靠夹持刀具。加工中主轴正反向转动或停止时，夹持力不会自行松动。用内六角扳手夹紧和松开。

Delivery: With wrench
Dodávka: S klíčem
Поставляется: С ключом
交付: 带扳手



190



69871-QTCC

QUICK-CHANGE TAPPING CHUCKS WITH COMPENSATION
RYCHLOVÝMENNÁ UPÍNACÍ POUZDRA PRO ZÁVITOVÁNÍ S KOMPENZACÍ
БЫСТРОСМЕННЫЕ РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ПАТРОНЫ С КОМПЕНСАЦИЕЙ
快换式带轴向补偿攻丝刀柄

**Application:**

For the chucking of quick change adaptors
for taps.

Použití:

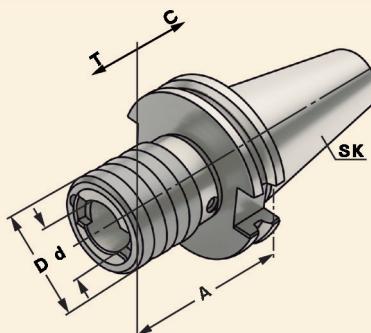
Pro upnutí rychlovýmenných adaptérů
pro závitníky.

Применение:

Для зажима быстросменных адаптеров для
метчиков.

应用:

用于卡装快换式攻丝卡头。



DIN 69871

Form A

G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah диапазон 范围	Size Velikost Размер 规格	A	D	d	T	C
69871.30A-QTCC.M3.M14	SK 30	M3 – M14	1	65	38	19	7	7
69871.30A-QTCC.M5.M22	SK 30	M5 – M22	2	99	54	31	12	12
69871.40A-QTCC.M3.M14	SK 40	M3 – M14	1	59	38	19	7	7
69871.40A-QTCC.M5.M22	SK 40	M5 – M22	2	97	54	31	12	12
69871.40A-QTCC.M14.M36	SK 40	M14 – M36	3	156	78	48	17,5	17,5
69871.50A-QTCC.M3.M14	SK 50	M3 – M14	1	63	38	19	7	7
69871.50A-QTCC.M5.M22	SK 50	M5 – M22	2	97	54	31	12	12
69871.50A-QTCC.M14.M36	SK 50	M14 – M36	3	140	78	48	17,5	17,5

Note: For machining centres without synchronous spindle.

Poznámka: Pro obráběcí centra bez synchronního vřetena.

Примечание: Для обрабатывающих центров без синхронизации вращения шпинделя.

注: 适用于无同步主轴的加工中心。



222 - 224



225 - 227



228



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-QTCW

QUICK-CHANGE TAPPING CHUCKS WITHOUT COMPENSATION
RYCHLOVÝMENNÁ UPÍNACÍ POUZDRA PRO ZÁVITOVÁNÍ BEZ KOMPENZACÍ
БЫСТРОСМЕННЫЕ РЕЗЬВОНАРЕЗНЫЕ ПАТРОНЫ БЕЗ КОМПЕНСАЦИИ
快换式无轴向补偿攻丝刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For the chucking of quick change adaptors for taps.

Použití:

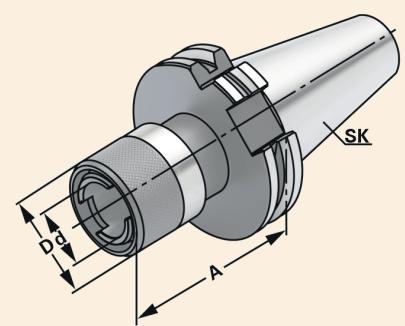
Pro upnutí rychlovýmenných adaptérů pro závitníky.

Применение:

Для зажима быстросменных адаптеров для метчиков.

应用:

用于卡装快换式攻丝卡头。



DIN 69871

Form AD

G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah Диапазон 范围	Size Velikost Размер 规格	A	D	d
69871.30AD-QTCW.M3.M14	SK 30	M3 – M14	1	58	38	19
69871.30AD-QTCW.M5.M22	SK 30	M5 – M22	2	103	54	31
69871.40AD-QTCW.M3.M14	SK 40	M3 – M14	1	62	38	19
69871.40AD-QTCW.M5.M22	SK 40	M5 – M22	2	95	54	31
69871.40AD-QTCW.M14.M36	SK 40	M14 – M36	3	130	78	48
69871.50AD-QTCW.M3.M14	SK 50	M3 – M14	1	60	38	19
69871.50AD-QTCW.M5.M22	SK 50	M5 – M22	2	85	54	31
69871.50AD-QTCW.M14.M36	SK 50	M14 – M36	3	117	78	48

Note: For machining centres with synchronised spindle.

Poznámka: Pro obráběcí centra se synchronním vřetenem.

Примечание: Для обрабатывающих центров с синхронизацией вращения шпинделя.

注: 适用于带同步主轴的加工中心。



222 - 224

225 - 227

228

190



69871-HC

HYDRAULIC CHUCKS
HYDRAULICKÁ UPÍNACÍ POUZDRA
ГИДРАУЛИЧЕСКИЕ ПАТРОНЫ
液压刀柄

**Application:**

For mounting straight-shank tools acc. DIN 1835 form A+B+E and DIN 6535 form HA+HB+HE (smaller than dia. 20 mm or 32 mm reduction sleeve can be used).

Použití:

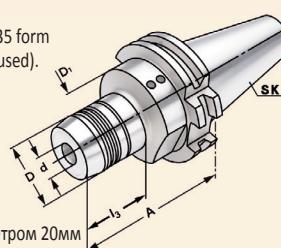
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou podle DIN 1835 tvar A+B+E a DIN 6535 tvar HA+HB+HE (pro průměry menší 20 mm nebo 32 mm lze použít redukční pozdro).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком по DIN 1835 форма A+B+E и DIN 6535 форма HA+HB+HE (патроны диаметром 20мм и 32мм могут использоваться с переходными цангами на меньшие диаметры).

应用 :

用于安装直柄刀具，符合DIN 1835标准A+B+E形式和DIN 6535标准HA+HB+HE形式（对于20毫米或32毫米直径，可使用变径套）。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁	l ₃
69871.30AD-HC.06.060	SK 30	6	60	26	45	25
69871.30AD-HC.08.064	SK 30	8	64	28	45	29
69871.30AD-HC.10.064	SK 30	10	64	30	45	35
69871.30AD-HC.12.072	SK 30	12	72	32	45	43
69871.30AD-HC.14.072	SK 30	14	72	34	45	42
69871.30AD-HC.16.072	SK 30	16	72	38	45	43
69871.30AD-HC.18.072	SK 30	18	72	40	45	43
69871.30AD-HC.20.090	SK 30	20	90	42	42	71
69871.40ADB-HC.06.068	SK 40	6	68	26	50	33
69871.40ADB-HC.08.068	SK 40	8	68	28	50	33
69871.40ADB-HC.10.072	SK 40	10	72	30	50	37
69871.40ADB-HC.12.077	SK 40	12	77	32	50	42
69871.40ADB-HC.14.077	SK 40	14	77	34	50	42
69871.40ADB-HC.16.080	SK 40	16	80	38	50	43
69871.40ADB-HC.18.080	SK 40	18	80	40	50	43
69871.40ADB-HC.20.082	SK 40	20	82	42	50	47
69871.40ADB-HC.25.117	SK 40	25	117	50	63	51
69871.40ADB-HC.32.117	SK 40	32	117	60	63	56
69871.40ADB-HC.06.110	SK 40	6	110	26	50	33
69871.40ADB-HC.08.110	SK 40	8	110	28	50	33
69871.40ADB-HC.10.110	SK 40	10	110	30	50	37
69871.40ADB-HC.12.110	SK 40	12	110	32	50	42
69871.40ADB-HC.14.110	SK 40	14	110	34	50	42
69871.40ADB-HC.16.110	SK 40	16	110	38	50	42
69871.40ADB-HC.18.110	SK 40	18	110	40	50	47
69871.40ADB-HC.20.110	SK 40	20	110	42	50	47

Delivery: With wrench

Dodávka: S klíčem

Поставляется: С ключом

交付: 带扳手



221



220



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-HC

HYDRAULIC CHUCKS
HYDRAULICKÁ UPÍNACÍ POUZDRA
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПАТРОНЫ
液压刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For mounting straight-shank tools acc. DIN 1835 form A+B+E and DIN 6535 form HA+HB+HE (for dia. 20 mm or 32 mm reduction sleeve can be used).

Použití:

Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou podle DIN 1835 tvar A+B+E a DIN 6535 tvar HA+HB+HE (pro průměry menší 20 mm nebo 32 mm lze použít redukční pozdro).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком по DIN 1835 форма А+В+Е и DIN 6535 форма НА+НВ+ХЕ (патроны диаметром 20мм и 32мм могут использоваться с переходными цангами на меньшие диаметры).

应用 :

用于安装直柄刀具，符合DIN 1835标准A+B+E形式和DIN 6535标准HA+HB+HE形式（对于20毫米或32毫米直径，可使用变径套）。



DIN 69871

Form AD/B

 $\Delta \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁	l ₃
69871.50ADB-HC.06.068	SK 50	6	68	26	80	33
69871.50ADB-HC.08.068	SK 50	8	68	28	80	33
69871.50ADB-HC.10.072	SK 50	10	72	30	80	37
69871.50ADB-HC.12.077	SK 50	12	77	32	80	42
69871.50ADB-HC.14.077	SK 50	14	77	34	80	42
69871.50ADB-HC.16.080	SK 50	16	80	38	80	45
69871.50ADB-HC.18.080	SK 50	18	80	40	80	45
69871.50ADB-HC.20.082	SK 50	20	82	42	80	47
69871.50ADB-HC.25.087	SK 50	25	87	50	80	52
69871.50ADB-HC.32.091	SK 50	32	91	60	80	56
69871.50ADB-HC.06.110	SK 50	6	110	26	50	33
69871.50ADB-HC.08.110	SK 50	8	110	28	50	33
69871.50ADB-HC.10.110	SK 50	10	110	30	50	37
69871.50ADB-HC.12.110	SK 50	12	110	32	50	42
69871.50ADB-HC.14.110	SK 50	14	110	34	50	42
69871.50ADB-HC.16.110	SK 50	16	110	38	50	42
69871.50ADB-HC.18-110	SK 50	18	110	40	50	47
69871.50ADB-HC.20.110	SK 50	20	110	42	50	47
69871.50ADB-HC.25.110	SK 50	25	110	50	80	47
69871.50ADB-HC.32.110	SK 50	32	110	60	80	75
69871.50ADB-HC.06.150	SK 50	6	150	26	50	115
69871.50ADB-HC.08.150	SK 50	8	150	28	50	115
69871.50ADB-HC.10.150	SK 50	10	150	30	50	115
69871.50ADB-HC.12.150	SK 50	12	150	32	50	115
69871.50ADB-HC.14.150	SK 50	14	150	34	50	115
69871.50ADB-HC.16.150	SK 50	16	150	38	50	115
69871.50ADB-HC.18.150	SK 50	18	150	40	50	115
69871.50ADB-HC.20.150	SK 50	20	150	42	50	115
69871.50ADB-HC.25.150	SK 50	25	150	50	50	131
69871.50ADB-HC.32.150	SK 50	32	150	60	60	131
69871.50ADB-HC.40.150	SK 50	40	150	70	70	131



221



220



190

Delivery:

Dodávka:

Поставляется:

交付：

With wrench

S klíčem

С ключом

带扳手



69871-SC

SHRINK FIT HOLDERS
TEPELNÉ DRŽÁKY
ТЕРМОЗАЖИМНЫЕ ПАТРОНЫ
热涨刀柄

**Application:**

For mounting straight-shank tools.

Použití:

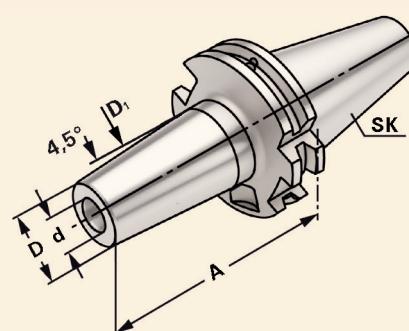
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用：

用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁
69871.30AD-SC.03.080	SK 30	3	80	11	15
69871.30AD-SC.04.080		4	80	14	22
69871.30AD-SC.05.080		5	80	16	22
69871.30AD-SC.06.080		6	80	21	27
69871.30AD-SC.08.080		8	80	21	27
69871.30AD-SC.10.080		10	80	24	32
69871.30AD-SC.12.100		12	100	24	32
69871.30AD-SC.14.100		14	100	27	34
69871.30AD-SC.16.100		16	100	27	34
69871.30AD-SC.18.100		18	100	33	42
69871.30AD-SC.20.100		20	100	33	42
69871.30AD-SC.03.160	SK 30	3	160	11	15
69871.30AD-SC.04.160		4	160	14	22
69871.30AD-SC.05.160		5	160	16	22
69871.30AD-SC.06.160		6	160	21	27
69871.30AD-SC.08.160		8	160	21	27
69871.30AD-SC.10.160		10	160	24	32
69871.30AD-SC.12.160		12	160	24	32
69871.30AD-SC.14.160		14	160	27	34
69871.30AD-SC.16.160		16	160	27	34
69871.30AD-SC.18.160		18	160	33	42
69871.30AD-SC.20.160		20	160	33	42

For Ø 3, 4 and 5 mm only tools with solid carbide shanks should be used!

Pro Ø 3, 4 a 5 mm se musí používat pouze nástroje s karbidovou stopkou!

Для Ø 3, 4 и 5 мм должен использоваться только инструмент с цельным твердосплавным хвостовиком!

对于夹紧直径规格为Ø 3、4和5毫米的刀柄，必须夹紧整体硬质合金刀具！

Note: Toolholders suitable for induction-, contact- and hot air shrink units.
Ø 3, 4, 5 with h4-tolerance and Ø 6 – Ø 32 with h6-tolerance

Poznámka: Držáky pro indukční, kontaktní a horkovzdušné smršťovací jednotky.
Ø 3, 4, 5 s tolerancí h4 a Ø 6 – Ø 32 s tolerancí h6



190

Примечание: Патроны подходят для термозажима инструмента в установках индукционного и контактного типа, а также с методом нагрева горячим воздухом.

Хвостовики Ø 3, 4, 5 с допуском по h4 и Ø 6 – Ø 32 с допуском по h6

注： 刀柄适合感应式、接触式和空气热涨单元。Ø 3、4、5为h4公差，Ø 6–Ø 32为h6公差

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





INDEX / OBSAH / СОДЕРЖАНИЕ / 索引

69871-CC-OZ



4

69871-CC-ER



5 - 7

69871-CCM-ER



8

69871-CC-HKS



9

69871-W



10 - 13

69871-W-C



14 - 15

69871-MT



16

69871-MTS



17

69871-RED-ISO



18

69871-FMH2



19 - 20

69871-FMH1



21 - 22

69871-FMH4



23

69871-DC



24

69871-QTCC



25

69871-QTCW



26

69871-HC



27 - 28

69871-SC



29 - 32

69871-SC-C



33

69871-IHA



34 - 35

69871-TA



35

69871-BLANKS



36

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-SC

SHRINK FIT HOLDERS
TEPELNÉ DRŽÁKY
ТЕРМОЗАЖИМНЫЕ ПАТРОНЫ
热涨刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

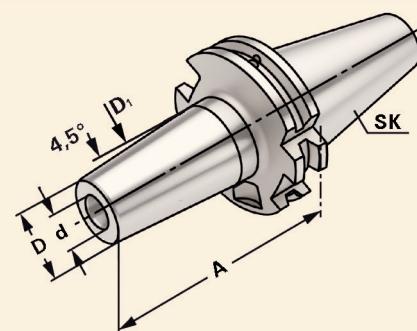


Application:
For mounting straight-shank tools.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用 :
用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD/B

 $\Delta \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁
69871.40ADB-SC.03.080	SK 40	3	80	11	15
69871.40ADB-SC.04.080	SK 40	4	80	14	22
69871.40ADB-SC.05.080	SK 40	5	80	16	22
69871.40ADB-SC.06.080	SK 40	6	80	21	27
69871.40ADB-SC.08.080	SK 40	8	80	21	27
69871.40ADB-SC.10.080	SK 40	10	80	24	32
69871.40ADB-SC.12.080	SK 40	12	80	24	32
69871.40ADB-SC.14.080	SK 40	14	80	27	34
69871.40ADB-SC.16.080	SK 40	16	80	27	34
69871.40ADB-SC.18.080	SK 40	18	80	33	42
69871.40ADB-SC.20.080	SK 40	20	80	33	42
69871.40ADB-SC.25.100	SK 40	25	100	44	53
69871.40ADB-SC.32.100	SK 40	32	100	44	53
69871.40ADB-SC.03.120	SK 40	3	120	11	15
69871.40ADB-SC.04.120	SK 40	4	120	14	22
69871.40ADB-SC.05.120	SK 40	5	120	16	22
69871.40ADB-SC.06.120	SK 40	6	120	21	27
69871.40ADB-SC.08.120	SK 40	8	120	21	27
69871.40ADB-SC.10.120	SK 40	10	120	24	32
69871.40ADB-SC.12.120	SK 40	12	120	24	32
69871.40ADB-SC.14.120	SK 40	14	120	27	34
69871.40ADB-SC.16.120	SK 40	16	120	27	34
69871.40ADB-SC.18.120	SK 40	18	120	33	42
69871.40ADB-SC.20.120	SK 40	20	120	33	42
69871.40ADB-SC.25.120	SK 40	25	120	44	53
69871.40ADB-SC.32.120	SK 40	32	120	44	53

For Ø 3, 4 and 5 mm only tools with solid carbide shanks should be used!

Pro Ø 3, 4 a 5 mm se musí používat pouze nástroje s karbidovou stopkou!

Для Ø 3, 4 и 5 мм должен использоваться только инструмент с цельным твердосплавным хвостовиком!

仅适用Ø 3、4和5毫米，必须使用实心硬质合金刀杆！

Note: Toolholders suitable for induction-, contact- and hot air shrink units.
Ø 3, 4, 5 with h4-tolerance and Ø 6 – Ø 32 with h6-tolerance

Poznámka: Držáky pro indukční, kontaktní a horkovzdušné smršťovací jednotky.
Ø 3, 4, 5 s tolerancí h4 a Ø 6 – Ø 32 s tolerancí h6

Примечание: Патроны подходят для термоожижения инструмента в установках индукционного и контактного типа, а также с методом нагрева горячим воздухом.
Хвостовики Ø 3, 4, 5 с допуском по h4 и Ø 6 – Ø 32 с допуском по h6

注： 刀柄适合感应式、接触式和空气热涨单元。Ø 3、4、5为h4公差，Ø 6–Ø 32为h6公差



190



69871-SC

SHRINK FIT HOLDERS
TEPELNÉ DRŽÁKY
ТЕРМОЗАЖИМНЫЕ ПАТРОНЫ
热涨刀柄

**Application:**

For mounting straight-shank tools.

Použití:

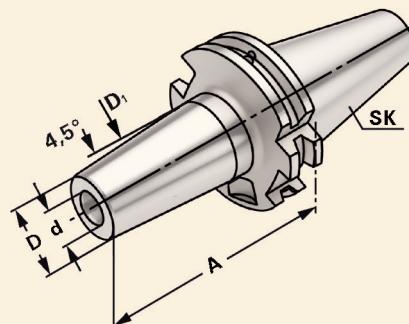
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用:

用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁
69871.40ADB-SC.03.160	SK 40	3	160	11	15
69871.40ADB-SC.04.160	SK 40	4	160	14	22
69871.40ADB-SC.05.160	SK 40	5	160	16	22
69871.40ADB-SC.06.160	SK 40	6	160	21	27
69871.40ADB-SC.08.160	SK 40	8	160	21	27
69871.40ADB-SC.10.160	SK 40	10	160	24	32
69871.40ADB-SC.12.160	SK 40	12	160	24	32
69871.40ADB-SC.14.160	SK 40	14	160	27	34
69871.40ADB-SC.16.160	SK 40	16	160	27	34
69871.40ADB-SC.18.160	SK 40	18	160	33	42
69871.40ADB-SC.20.160	SK 40	20	160	33	42
69871.40ADB-SC.25.160	SK 40	25	160	44	53
69871.40ADB-SC.32.160	SK 40	32	160	44	53
69871.50ADB-SC.03.080	SK 50	3	80	11	15
69871.50ADB-SC.04.080	SK 50	4	80	14	22
69871.50ADB-SC.05.080	SK 50	5	80	16	22
69871.50ADB-SC.06.080	SK 50	6	80	21	27
69871.50ADB-SC.08.080	SK 50	8	80	21	27
69871.50ADB-SC.10.080	SK 50	10	80	24	32
69871.50ADB-SC.12.080	SK 50	12	80	24	32
69871.50ADB-SC.14.080	SK 50	14	80	27	34
69871.50ADB-SC.16.080	SK 50	16	80	27	34
69871.50ADB-SC.18.080	SK 50	18	80	33	42
69871.50ADB-SC.20.080	SK 50	20	80	33	42
69871.50ADB-SC.25.100	SK 50	25	100	44	53
69871.50ADB-SC.32.100	SK 50	32	100	44	53

For Ø 3, 4 and 5 mm only tools with solid carbide shanks should be used!

Pro Ø 3, 4 a 5 mm se musí používat pouze nástroje s karbidovou stopkou!

Для Ø 3, 4 и 5 мм должен использоваться только инструмент с цельным твердосплавным хвостовиком!

仅适用Ø 3、4和5毫米，必须使用实心硬质合金刀杆！

Note:

Toolholders suitable for induction-, contact- and hot air shrink units.
Ø 3, 4, 5 with h4-tolerance and Ø 6 – Ø 32 with h6-tolerance

Poznámka:

Držáky pro indukční, kontaktní a horkovzdušné smršťovací jednotky.
Ø 3, 4, 5 s tolerancí h4 a Ø 6 – Ø 32 s tolerancí h6

Примечание:

Патроны подходят для термоожима инструмента в установках индукционного и контактного типа, а также с методом нагрева горячим воздухом.

Хвостовики Ø 3, 4, 5 с допуском по h4 и Ø 6 – Ø 32 с допуском по h6

刀柄适合感应式、接触式和空气热涨单元。Ø 3、4、5为h4公差，Ø 6–Ø 32为h6公差

注：



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-SC

SHRINK FIT HOLDERS
TERPELNÉ DRŽÁKY
ТЕРМОЗАЖИМНЫЕ ПАТРОНЫ
热涨刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

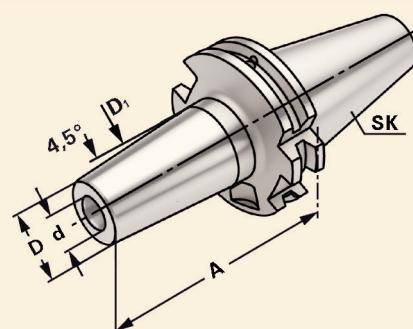


Application:
For mounting straight-shank tools.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用 :
用于安装直柄刀具。



DIN 69871

 $\nabla \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁
69871.50ADB-SC.06.160	SK 50	6	160	21	27
69871.50ADB-SC.08.160	SK 50	8	160	21	27
69871.50ADB-SC.10.160	SK 50	10	160	24	32
69871.50ADB-SC.12.160	SK 50	12	160	24	32
69871.50ADB-SC.14.160	SK 50	14	160	27	34
69871.50ADB-SC.16.160	SK 50	16	160	27	34
69871.50ADB-SC.18.160	SK 50	18	160	33	42
69871.50ADB-SC.20.160	SK 50	20	160	33	42
69871.50ADB-SC.25.160	SK 50	25	160	44	53
69871.50ADB-SC.32.160	SK 50	32	160	44	53
69871.50ADB-SC.06.200	SK 50	6	200	21	27
69871.50ADB-SC.08.200	SK 50	8	200	21	27
69871.50ADB-SC.10.200	SK 50	10	200	24	32
69871.50ADB-SC.12.200	SK 50	12	200	24	32
69871.50ADB-SC.14.200	SK 50	14	200	27	34
69871.50ADB-SC.16.200	SK 50	16	200	27	34
69871.50ADB-SC.18.200	SK 50	18	200	33	42
69871.50ADB-SC.20.200	SK 50	20	200	33	42
69871.50ADB-SC.25.200	SK 50	25	200	44	53
69871.50ADB-SC.32.200	SK 50	32	200	44	53

Note: Toolholders suitable for induction-, contact- and hot air shrink units.
 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ with h6-tolerance

Poznámka: Držáky pro indukční, kontaktní a horkovzdušné smršťovací jednotky.
 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ s tolerancí h6

Примечание: Патроны подходят для термоажима инструмента в установках индукционного и контактного типа, а также с методом нагрева горячим воздухом.
Хвостовики $\varnothing 6 - \varnothing 32$ с допуском по h6

注: 刀柄适合感应式、接触式和空气热涨单元。 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ 为h6公差



190



69871-SC-C

SHRINK FIT HOLDERS WITH COOLANT CHANNELS
TEPELNÉ DRŽÁKY S KANÁLY PRO ŘEZNOU KAPALINU
ТЕРМОЗАЖИМНЫЕ ПАТРОНЫ С ВНУТРЕННЕЙ ПОДАЧЕЙ СОЖ
热涨刀柄，带内冷通道

**Application:**

For mounting straight-shank tools.

Použití:

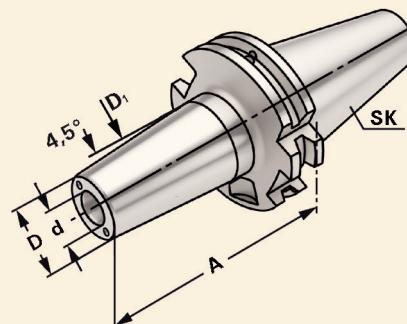
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком.

应用：

用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	d	A	D	D ₁
69871.40ADB-SC.06.080.C	SK 40	6	80	21	27
69871.40ADB-SC.08.080.C	SK 40	8	80	21	27
69871.40ADB-SC.10.080.C	SK 40	10	80	24	32
69871.40ADB-SC.12.080.C	SK 40	12	80	24	32
69871.40ADB-SC.14.080.C	SK 40	14	80	27	34
69871.40ADB-SC.16.080.C	SK 40	16	80	27	34
69871.40ADB-SC.18.080.C	SK 40	18	80	33	42
69871.40ADB-SC.20.080.C	SK 40	20	80	33	42
69871.40ADB-SC.25.100.C	SK 40	25	100	44	53
69871.40ADB-SC.32.100.C	SK 40	32	100	44	53
69871.50ADB-SC.06.080.C	SK 50	6	80	21	27
69871.50ADB-SC.08.080.C	SK 50	8	80	21	27
69871.50ADB-SC.10.080.C	SK 50	10	80	24	32
69871.50ADB-SC.12.080.C	SK 50	12	80	24	32
69871.50ADB-SC.14.080.C	SK 50	14	80	27	34
69871.50ADB-SC.16.080.C	SK 50	16	80	27	34
69871.50ADB-SC.18.080.C	SK 50	18	80	33	42
69871.50ADB-SC.20.080.C	SK 50	20	80	33	42
69871.50ADB-SC.25.100.C	SK 50	25	100	44	53
69871.50ADB-SC.32.100.C	SK 50	32	100	44	53

Note: Toolholders suitable for induction-, contact- and hot air shrink units.
 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ with h6-tolerance

Poznámka: Držáky pro indukční, kontaktní a horkovzdušné smršťovací jednotky.
 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ s tolerancí h6

Примечание: Патроны подходят для термоожижки инструмента в установках индукционного и контактного типа, а также с методом нагрева горячим воздухом. Хвостовики $\varnothing 6 - \varnothing 32$ с допуском по h6

注： 刀柄适合感应式、接触式和空气热涨单元。 $\varnothing 6 - \varnothing 32$ 为h6公差



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-IHA

HOLDERS FOR MILLING CUTTERS WITH THREADED SHANK (EXCHANGEABLE HEAD)
 DRŽÁKY PRO FRÉZY SE ZÁVITOVÝM KONCEM (VYMĚNITELNÁ HLAVA)
 ОПРАВКИ ДЛЯ КОНЦЕВЫХ ФРЕЗ С РЕЗЬБОВЫМ ХВОСТОВИКОМ (СМЕННЫХ ГОЛОВОК)
 螺纹拧入式刀柄

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting threaded shank milling cutters.

Použití:

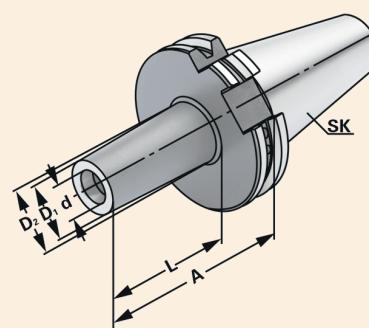
Pro upnutí šroubovacích fréz se závitem.

Применение:

Для установки фрез с резьбовым хвостовиком.

应用:

用于固定螺纹旋入式铣刀。



DIN 69871

 $\nabla \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	M	dH4	D ₁	D ₂	A	L
69871.40ADB-IHA.M6.025	SK 40	6	6,5	10	13	44	25
69871.40ADB-IHA.M6.050	SK 40	6	6,5	10	13	69	50
69871.40ADB-IHA.M6.075	SK 40	6	6,5	10	13	94	75
69871.40ADB-IHA.M8.025	SK 40	8	8,5	13	15	44	25
69871.40ADB-IHA.M8.050	SK 40	8	8,5	13	23	69	50
69871.40ADB-IHA.M8.075	SK 40	8	8,5	13	23	94	75
69871.40ADB-IHA.M8.100	SK 40	8	8,5	13	25	119	100
69871.40ADB-IHA.M10.005	SK 40	10	10,5	18	18	24	5
69871.40ADB-IHA.M10.025	SK 40	10	10,5	18	20	44	25
69871.40ADB-IHA.M10.050	SK 40	10	10,5	18	23	69	50
69871.40ADB-IHA.M10.075	SK 40	10	10,5	18	28	94	75
69871.40ADB-IHA.M10.100	SK 40	10	10,5	18	32	119	100
69871.40ADB-IHA.M10.150	SK 40	10	10,5	18	37	169	150
69871.40ADB-IHA.M12.005	SK 40	12	12,5	21	21	24	5
69871.40ADB-IHA.M12.025	SK 40	12	12,5	21	24	44	25
69871.40ADB-IHA.M12.050	SK 40	12	12,5	21	24	69	50
69871.40ADB-IHA.M12.075	SK 40	12	12,5	21	31	94	75
69871.40ADB-IHA.M12.100	SK 40	12	12,5	21	33	119	100
69871.40ADB-IHA.M12.150	SK 40	12	12,5	21	40	169	150
69871.40ADB-IHA.M16.005	SK 40	16	17	29	29	24	5
69871.40ADB-IHA.M16.025	SK 40	16	17	29	29	44	25
69871.40ADB-IHA.M16.050	SK 40	16	17	29	34	69	50
69871.40ADB-IHA.M16.075	SK 40	16	17	29	34	94	75
69871.40ADB-IHA.M16.100	SK 40	16	17	29	36	119	100
69871.40ADB-IHA.M16.150	SK 40	16	17	29	43	169	150
69871.50ADB-IHA.M8.050	SK 50	8	8,5	13	23	69	50
69871.50ADB-IHA.M8.100	SK 50	8	8,5	13	25	119	100
69871.50ADB-IHA.M8.150	SK 50	8	8,5	13	30	169	150
69871.50ADB-IHA.M10.050	SK 50	10	10,5	18	23	69	50
69871.50ADB-IHA.M10.100	SK 50	10	10,5	18	32	119	100
69871.50ADB-IHA.M10.150	SK 50	10	10,5	18	37	169	150
69871.50ADB-IHA.M12.050	SK 50	12	12,5	21	24	69	50
69871.50ADB-IHA.M12.100	SK 50	12	12,5	21	33	119	100



Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	M	dH4	D ₁	D ₂	A	L
69871.50ADB-IHA.M12.150	SK 50	12	12,5	21	40	169	150
69871.50ADB-IHA.M16.050	SK 50	16	17	29	34	69	50
69871.50ADB-IHA.M16.100	SK 50	16	17	29	36	119	100
69871.50ADB-IHA.M16.150	SK 50	16	17	29	43	169	150



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

69871-BLANKS

BLANKS FOR SPECIAL HOLDERS
POLOTOVARY PRO SPECIÁLNÍ DRŽÁKY
ЗАГОТОВКИ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОПРАВОК
非标刀柄毛坯

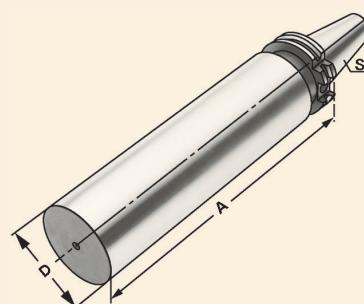


Application:
For the manufacturing of special tools.

Použití:
Pro výrobu speciálních nástrojů.

Применение:
Для изготовления специального инструмента.

应用 :
用于加工非标刀具。



DIN 69871

Form A

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	D	A
69871.30A-BLA.40.160	SK 30	40,5	160
69871.40A-BLA.63.250	SK 40	63	250
69871.50A-BLA.97.315	SK 50	97	315



190

Version: Taper and flange hardened and ground. Machinable body for special requirements.
Verze: Kužel a límeček je kalený a broušený, válcová část v měkkém stavu.
Исполнение: Закаленные и отшлифованные конус и фланец. Незакаленный корпус для последующей обработки.
型式: 锥体和法兰经过硬化和磨削。软质料身适合后续加工。





69871-TA

TEST ARBORS
KONTROLNÍ TRNY
КОНТРОЛЬНЫЕ ОПРАВКИ
验棒

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE



Application:

For the inspection of machine tools according to ISO recommendation R230 or for testing the tool spindle.

Použití:

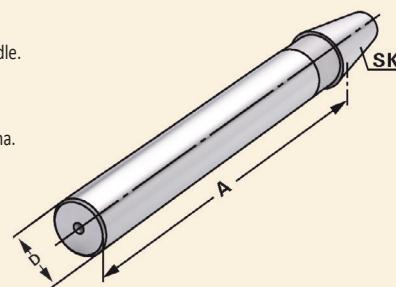
Pro kontrolu nástrojů podle doporučení ISO R230 nebo testování nástrojového vřetena.

Применение:

Для проверки станков в соответствии с рекомендациями R230 по ISO или для проверки инструментального шпиндела.

应用 :

用于检查机床刀具，符合ISO R230刀具心轴检测推荐标准。



DIN 69871 Form A $\varnothing \leq 0,003$

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	A	D	Tolerance Toleranc Допуски 公差	Max. concentricity deviation Max. odchylka soustřednosti Макс. отклонение от соосности 最大同心度偏差
69871.30A-TA.32.300	SK 30	300	32	0,003	0,003
69871.40A-TA.40.300	SK 40	300	40	0,003	0,003
69871.50A-TA.50.300	SK 50	300	50	0,003	0,003

Delivery: With test certificate

Dodávka: S osvědčením o zkoušce

Поставляется: С сертификатом соответствия

交付: 交付时附带检测证书



69871-CC-OZ

COLLET CHUCKS - OZ
KLEŠTINOVÉ UPÍNAČE - OZ
ЦАНГОВЫЕ ПАТРОНЫ - OZ
弹簧夹头 - OZ

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

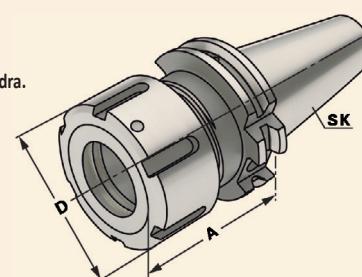


Application:
For mounting straight-shank tools in collets.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou do upínacího pouzdra.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком в цанге.

应用 :
用于安装直柄刀具。



DIN 69871

 $\text{↗} \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah диапазон 范围	A	D
69871.30AD-CC.OZ16.060	SK 30	2 – 16 (OZ 16)	60	43
69871.30AD-CC.OZ25.080	SK 30	2 – 25 (OZ 25)	80	60
69871.40ADB-CC.OZ16.070	SK 40	2 – 16 (OZ 16)	70	43
69871.40ADB-CC.OZ25.070	SK 40	2 – 25 (OZ 25)	70	60
69871.40ADB-CC.OZ32.090	SK 40	3 – 32 (OZ 32)	90	72
69871.40ADB-CC.OZ16.100	SK 40	2 – 16 (OZ 16)	100	43
69871.40ADB-CC.OZ25.100	SK 40	2 – 25 (OZ 25)	100	60
69871.50ADB-CC.OZ25.070	SK 50	2 – 25 (OZ 25)	70	60
69871.50ADB-CC.OZ32.080	SK 50	3 – 32 (OZ 32)	80	72
69871.50ADB-CC.OZ32.100	SK 50	3 – 32 (OZ 32)	100	72

Delivery: With ball bearing clamping nut

Dodávka: S upínací maticí s kuličkovým ložiskem

Поставляется: С зажимной гайкой с шарикоподшипником

交付: 带滚珠轴承夹紧螺母



Information



Wrench



194 - 199



240



190



231



231



232 - 234



69871-CC-ER

COLLET CHUCKS - ER
KLEŠTINOVÉ UPÍNAČE - ER
ЦАНГОВЫЕ ПАТРОНЫ - ER
弹簧夹头 - ER

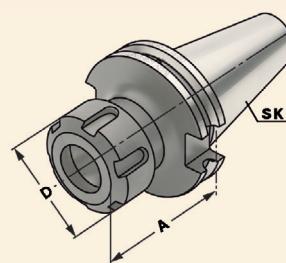


Application:
For mounting straight-shank tools in collets.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou do upínacího pouzdra.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим
хвостовиком в цанге.

应用 :
用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD

 $\Delta \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah Диапазон 范围	A	D	MAS 403 BT
69871.30AD-CC.ER16.070	SK 30	1 – 10 (ER 16)	70	32	DIN 2080
69871.30AD-CC.ER25.070	SK 30	2 – 16 (ER 25)	70	42	
69871.30AD-CC.ER32.070	SK 30	2 – 20 (ER 32)	70	50	
69871.30AD-CC.ER40.070	SK 30	3 – 26 (ER 40)	70	63	
69871.30AD-CC.ER16.100	SK 30	1 – 10 (ER 16)	100	32	HSK-A
69871.30AD-CC.ER25.100	SK 30	2 – 16 (ER 25)	100	42	
69871.30AD-CC.ER32.100	SK 30	2 – 20 (ER 32)	100	50	
69871.40AD-CC.ER16.063	SK 40	1 – 10 (ER 16)	63	32	VDI
69871.40AD-CC.ER25.060	SK 40	2 – 16 (ER 25)	60	42	
69871.40AD-CC.ER32.070	SK 40	2 – 20 (ER 32)	70	50	
69871.40AD-CC.ER40.080	SK 40	3 – 26 (ER 40)	80	63	
69871.40AD-CC.ER16.100	SK 40	1 – 10 (ER 16)	100	32	MORSE
69871.40AD-CC.ER25.100	SK 40	2 – 16 (ER 25)	100	42	
69871.40AD-CC.ER32.100	SK 40	2 – 20 (ER 32)	100	50	
69871.40AD-CC.ER40.100	SK 40	3 – 26 (ER 40)	100	63	

Delivery: With balanced clamping nut

Dodávka: S vyváženou upínací maticí

Поставляется: С отбалансированной зажимной гайкой

交付 : 带平衡夹紧螺母



DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-CC-ER

COLLET CHUCKS - ER
KLEŠTINOVÉ UPÍNAČE – ER
ЦАНГОВЫЕ ПАТРОНЫ - ER
弹簧夹头 - ER

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting straight-shank tools in collets.

Použití:

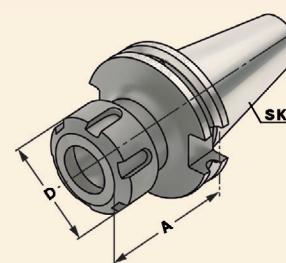
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou do upínacího pouzdra.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком в цанге.

应用 :

用于安装直柄刀具。



DIN 69871

 $\nabla \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah диапазон 范围	A	D
69871.40ADB-CC.ER16.063	SK 40	1 – 10 (ER 16)	63	32
69871.40ADB-CC.ER25.060	SK 40	2 – 16 (ER 25)	60	42
69871.40ADB-CC.ER32.070	SK 40	2 – 20 (ER 32)	70	50
69871.40ADB-CC.ER40.080	SK 40	3 – 26 (ER 40)	80	63
69871.40ADB-CC.ER16.100	SK 40	1 – 10 (ER 16)	100	32
69871.40ADB-CC.ER25.100	SK 40	2 – 16 (ER 25)	100	42
69871.40ADB-CC.ER32.100	SK 40	2 – 20 (ER 32)	100	50
69871.40ADB-CC.ER40.100	SK 40	3 – 26 (ER 40)	100	63
69871.40ADB-CC.ER16.160	SK 40	1 – 10 (ER 16)	160	32
69871.40ADB-CC.ER25.160	SK 40	2 – 16 (ER 25)	160	42
69871.40ADB-CC.ER32.160	SK 40	2 – 20 (ER 32)	160	50
69871.40ADB-CC.ER40.160	SK 40	3 – 26 (ER 40)	160	63
69871.40ADB-CC.ER16.200	SK 40	1 – 10 (ER 16)	200	32
69871.40ADB-CC.ER25.200	SK 40	2 – 16 (ER 25)	200	42
69871.40ADB-CC.ER32.200	SK 40	2 – 20 (ER 32)	200	50
69871.40ADB-CC.ER40.200	SK 40	3 – 26 (ER 40)	200	63

Delivery: With balanced clamping nut

Dodávka: S vyváženou upínací maticí

Поставляется: С отбалансированной зажимной гайкой

交付 : 带平衡夹紧螺母



200 - 219



241



190



235



236



237 - 239



69871-CC-ER

COLLET CHUCKS - ER
KLEŠTINOVÉ UPÍNAČE - ER
ЦАНГОВЫЕ ПАТРОНЫ - ER
弹簧夹头 - ER

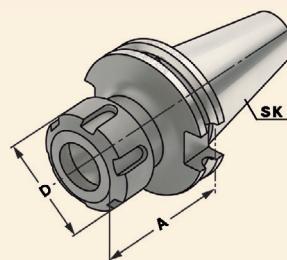


Application:
For mounting straight-shank tools in collets.

Použití:
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou do upínacího pouzdra.

Применение:
Для установки инструмента с цилиндрическим
хвостовиком в цанге.

应用 :
用于安装直柄刀具。



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$

G6,3

15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah Диапазон 范围	A	D	MAS 403 BT
69871.50ADB-CC.ER16.070	SK 50	1 – 10 (ER 16)	70	32	DIN 2080
69871.50ADB-CC.ER25.060	SK 50	2 – 16 (ER 25)	60	42	
69871.50ADB-CC.ER32.070	SK 50	2 – 20 (ER 32)	70	50	
69871.50ADB-CC.ER40.080	SK 50	3 – 26 (ER 40)	80	63	
69871.50ADB-CC.ER16.100	SK 50	1 – 10 (ER 16)	100	32	HSK-A
69871.50ADB-CC.ER25.100	SK 50	2 – 16 (ER 25)	100	42	
69871.50ADB-CC.ER32.100	SK 50	2 – 20 (ER 32)	100	50	
69871.50ADB-CC.ER40.100	SK 50	3 – 26 (ER 40)	100	63	
69871.50ADB-CC.ER16.160	SK 50	1 – 10 (ER 16)	160	32	VDI
69871.50ADB-CC.ER25.160	SK 50	2 – 16 (ER 25)	160	42	
69871.50ADB-CC.ER32.160	SK 50	2 – 20 (ER 32)	160	50	
69871.50ADB-CC.ER40.160	SK 50	3 – 26 (ER 40)	160	63	
69871.50ADB-CC.ER16.200	SK 50	1 – 10 (ER 16)	200	32	MORSE
69871.50ADB-CC.ER25.200	SK 50	2 – 16 (ER 25)	200	42	
69871.50ADB-CC.ER32.200	SK 50	2 – 20 (ER 32)	200	50	
69871.50ADB-CC.ER40.200	SK 50	3 – 26 (ER 40)	200	63	

Delivery: With balanced clamping nut

Dodávka: S vyváženou upínací maticí

Поставляется: С отбалансированной зажимной гайкой

交付 : 带平衡夹紧螺母



200 - 219



241



190



235



236



237 - 239

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE





69871-CCM-ER

MINI COLLET CHUCKS - ER
KLEŠTINOVÉ UPÍNAČE MINI – ER
ЦАНГОВЫЕ МИНИ-ПАТРОНЫ - ER
微型弹簧夹头 - ER

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE


Application:

For mounting straight-shank tools in collets.

Použití:

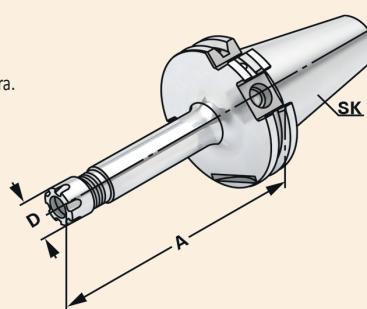
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou do upínacího pouzdra.

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком в цанге.

应用 :

用于安装直柄刀具。



DIN 69871

 $\varnothing \leq 0,003$ G6,3
15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah диапазон 范围	A	D
69871.40ADB-CCM.ER11.055	SK 40	1 – 7 (ER 11)	55	16
69871.40ADB-CCM.ER11.100	SK 40	1 – 7 (ER 11)	100	16
69871.40ADB-CCM.ER11.160	SK 40	1 – 7 (ER 11)	160	16
69871.40ADB-CCM.ER16.055	SK 40	1 – 10 (ER 16)	55	22
69871.40ADB-CCM.ER16.100	SK 40	1 – 10 (ER 16)	100	22
69871.40ADB-CCM.ER16.160	SK 40	1 – 10 (ER 16)	160	22

Delivery:
Dodávka:
Поставляется:
交付 : With clamping nuts
S upínacími maticemi
С крепежным винтом
带夹紧螺母



200 - 219



241



190



235



69871-CC-HKS

HIGH PERFORMANCE CHUCKS - HKS
SILOVÉ UPÍNAČE - HKS
СИЛОВЫЕ ПАТРОНЫ - HKS
强力刀柄 - HKS



Application:

For mounting straight-shank tools acc. DIN 1835 form A+B+E and DIN 6535 form HA+HB+HE (smaller than dia. 20 mm or 32 mm only with reduction sleeve).

Použití:

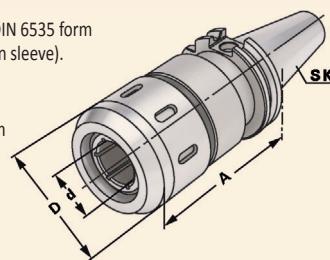
Pro upnutí nástrojů s válcovou stopkou podle DIN 1835 tvar A+B+E a DIN 6535 tvar HA+HB+HE (menší než průměr 20 mm nebo 32 mm pouze s redukčním pouzdrem).

Применение:

Для установки инструмента с цилиндрическим хвостовиком по DIN 1835 форма А+В+Е и DIN 6535 форма НА+НВ+НЕ (диаметр менее 20 мм или 32 мм только с переходником).

应用 :

用于安装直柄刀具 , 符合DIN 1835标准A+B+E形式和DIN 6535标准HA+HB+HE形式
(直径小于20毫米或32毫米,可使用变径套)



DIN 69871

Form AD/B

 $\leq 0,003$

G6,3

15.000 min⁻¹

Order no. Objednací č. Артикул 订单号	Taper Kužel Конус 锥柄类型	Range Rozsah Диапазон 范围	A	D	MAS 403 BT
69871.40ADB-CC.HKS20.090	SK 40	3-20 (HKS 20)	90	53	DIN 2080
69871.40ADB-CC.HKS32.105	SK 40	3-32 (HKS 32)	105	68	
69871.50ADB-CC.HKS20.090	SK 50	3-20 (HKS 20)	90	53	HSK-A
69871.50ADB-CC.HKS32.090	SK 50	3-32 (HKS 32)	90	68	

Delivery:
Dodávka:
Поставляется:
交付 : With clamping nuts
S upínacími maticemi
С крепежным винтом
带夹紧螺母



229



230



240



243



190

DIN 69871

ISO 60

MAS 403 BT

DIN 2080

HSK-A

VDI

MORSE

